



Bedienungsanleitungen in anderen Sprachen sind online in unserem Download-Bereich verfügbar. www.spinera.com/download

BENUTZERHANDBUCH

ISUP (AUFBLASBARES STEHPADDELBOARD)

Entworfen in Deutschland, Hergestellt in China, in Bezug auf EN ISO 25649-1/2/7



Vielen Dank, dass Sie sich für SPINERA entschieden haben. Bevor Sie Ihr neues Produkt verwenden, nehmen Sie sich bitte einen Moment Zeit, um die folgenden Warn- und Sicherheitsinformationen zu lesen. Dieses Handbuch soll Sie auf potenzielle Gefahren in allen Wassersportarten aufmerksam machen.

Hersteller / Vertreter:

SPINERA.com, Point of Sports GmbH, Kapellenweg 31, 83064 Raubling, Deutschland

Vertreter in den USA: Spinera USA Corp, PO Box: 1362 U.S. Hwy 395 N Ste 102 #616, Gardnerville, NV 89410

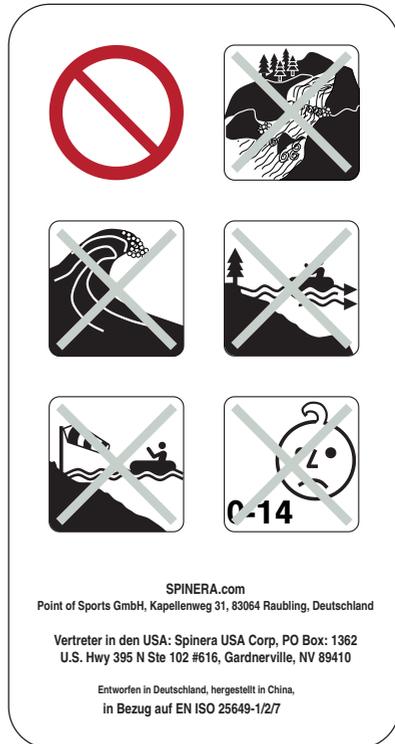
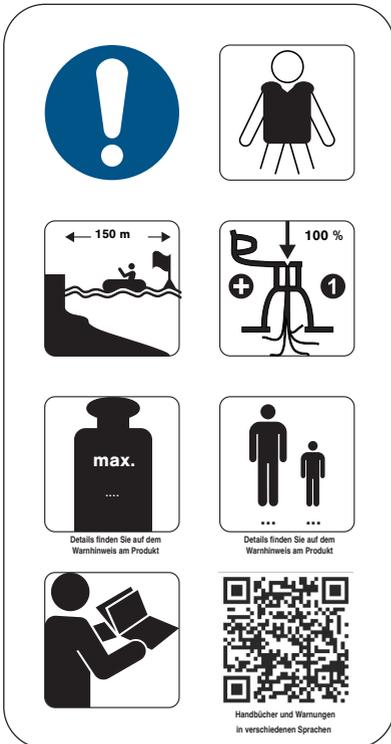
BEDIENUNGSANLEITUNG - SUP - DE

SICHERHEIT

Paddelsport kann gefährlich sein. Der Benutzer dieses Produkts erkennt die Risiken des Paddelsports an, versteht sie und übernimmt die Verantwortung dafür. Warnhinweise und Sicherheitsstandards müssen beachtet werden!

WARNUNG

Zu Ihrer eigenen Sicherheit und der Ihrer Ausrüstung lesen Sie bitte das gesamte Handbuch. Die Nichtbeachtung von Warnhinweisen und Anweisungen kann zu Sachschäden, schweren Verletzungen oder zum Tod führen.



SPINERA.com
Point of Sports GmbH, Kapellenweg 31, 83064 Raubling, Deutschland
Vertreter in den USA: Spinera USA Corp, PO Box: 1362
U.S. Hwy 395 N Ste 102 #616, Gardnerville, NV 89410
Entworfen in Deutschland, hergestellt in China,
in Bezug auf EN ISO 25649-1/2/7

ACHTUNG!

Die Nutzung dieses Produkts und die Teilnahme am Sport bergen inhärente Risiken von Verletzungen oder Tod. Um Risiken zu minimieren:

- Lesen Sie zuerst die Anweisungen.
- Kein Schutz vor Ertrinken.
- Nur für Schwimmer.
- Nicht in Wildwasser verwenden.
- Dieses Produkt niemals bei ablandigem Wind verwenden. Die Nutzung bei Wind kann zu schweren Verletzungen oder Tod führen.
- Niemals bei ablandiger Strömung verwenden.
- Nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet.
- Halten Sie einen Abstand von mindestens 2 Metern (ca. 6 ft) zu Badenden ein.
- Entfernen Sie sich niemals mehr als 150 m (ca. 500 ft) vom Ufer.
- Arbeitsdruck: 15 psi
- Kinder im Wasser immer beaufsichtigen.
- Niemals in Brandungswellen, reißenden Strömungen, Flusstströmungen, Gewitter oder bei Blitzgefahr verwenden
- Tragen Sie immer eine korrekt sitzende, von der USCG Typ III/Level 70N, EN ISO 12402-5 zugelassene Schwimmweste oder eine gleichwertige zugelassene Rettungsweste. Dieses Produkt ist keine Schwimmhilfe.
- Seien Sie beim Gebrauch dieses Produkts immer extrem vorsichtig. Handeln Sie niemals leichtsinnig bei der Nutzung dieses Produkts. Missbrauch kann zu schweren Verletzungen oder Tod führen.
- Verwenden Sie dieses Produkt nur, wenn Sie körperlich fit sind und schwimmen können.
- Sie sind verantwortlich für Ihre eigene Sicherheit und die Sicherheit anderer um Sie herum, wenn Sie dieses Produkt verwenden.
- Wenn Sie unter 18 Jahre alt sind, muss ein gesetzlicher Vormund diese Warnungen und Sicherheitsvorkehrungen lesen. Verwenden Sie dieses Produkt nicht ohne die Aufsicht eines Erwachsenen.
- Vor der Nutzung sollte der Benutzer Unterricht an einer zertifizierten Schule nehmen. Dieses Produkt sollte nicht von Personen verwendet werden, die keine Erfahrung im Stand-Up-Paddling haben.
- Verwenden Sie dieses Produkt niemals ohne eine richtige SUP-Leash. Ein loses Stand-Up-Board im Wasser ist extrem gefährlich für Sie und alle um Sie herum. Das Fehlen einer SUP-Leash kann zu schweren Verletzungen oder Tod führen.
- Überschreiten Sie niemals das maximale Gewicht oder die Benutzerkapazität, die für dieses Produkt angegeben ist.
- Überschreiten Sie niemals die empfohlene Anzahl von Benutzern für dieses Produkt.
- Verteilen Sie das Gewicht von Benutzer oder Ausrüstung immer gleichmäßig, um ein Kentern zu vermeiden.
- Springen oder tauchen Sie niemals von diesem Produkt.
- Überprüfen Sie Ihre Ausrüstung vor jedem Gebrauch auf Abnutzungserscheinungen, Lecks oder Defekte und ersetzen Sie sie, wenn Sie Anzeichen von Verschleiß bemerken.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten.
- Paddeln Sie immer mit einem erfahrenen Partner, wenn Sie dieses Produkt verwenden.
- Beachten Sie immer die Regeln und Vorschriften der Küstenwache bei der Nutzung dieses Produkts.
- Vorsicht: Das Tragen des Boards bei windigen Bedingungen kann zu schweren Verletzungen oder Tod führen.
- Verwenden Sie dieses Produkt niemals in der Nähe von anderem Bootsverkehr oder Wasserfahrzeugen.
- Verwenden Sie dieses Produkt niemals in der Nähe von überfüllten Stränden oder Gewässern.

BENUTZERHANDBUCH - SUP - EINRICHTUNG IHRES ISUP

Wählen Sie eine glatte und saubere Oberfläche, um Ihr Board auszubreiten.

• AUFPUMPEN



Stellen Sie sicher, dass das Ventil frei von Sand oder Schmutz ist. Schrauben Sie die Ventilkappe ab.

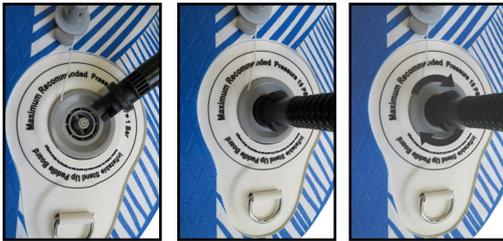
Spinera verwendet zwei Arten von Ventilen:

Push / Turn Ventil:

Drücken Sie den Stift hinein und drehen Sie ihn um 90 Grad, sodass er herauspringt und in der „Aus“-Position fixiert ist.

Push / Push Ventil:

Drücken Sie den Stift einmal, damit er herauspringt und in der „Aus“-Position fixiert ist.



Verbinden Sie die Pumpendüse mit dem Ventil und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn. Stellen Sie sicher, dass der Pumpenschlauch mit dem „Aufpumpen“-Auslass auf der Pumpenseite verbunden ist. Vor einer langen Paddeltour das Board 24 Stunden lang aufpumpen, um die Luftdichtigkeit zu prüfen. Beim Paddeln kann die kältere Wassertemperatur zu einem leichten Druckverlust in der Kammer führen. Es ist gut, eine Pumpe dabei zu haben.

Der maximale Luftdruck für dieses Produkt beträgt 15 psi. Verwenden Sie keinen Luftkompressor.

WARNUNG: Schäden an Ihrem Board durch Überdruck werden nicht von der Garantie abgedeckt.

• PADDELGRÖSSE



• MITTELFINNE EINSETZEN

Sobald das Board aufgepumpt ist, die Mittelfinne einsetzen. Schieben Sie die Finne rückwärts in den Schlitz und sichern Sie sie mit dem Clip („Klick“).



• VENTIL ANZIEHEN



Das Ventil ist ein Servicepunkt, der vor der ersten Nutzung und ein bis zwei Mal in der Saison angezogen werden muss. Es könnte durch den Transport, Wellenschlag usw. leicht locker geworden sein.

Dein ISUP abbauen



- Inspektion: Stelle sicher, dass das Brett und das Ventil frei von Sand oder Schmutz sind. Schraube die Ventilkappe ab.
- Entlüftung: Drücke langsam auf den Knopf am Ventil, um die Luft aus dem Brett abzulassen. Es wird einen anfänglichen Luftstoß geben, der sich schnell verlangsamt.

Spinera verwendet zwei Arten von Ventilen:

Push / Turn Ventil:

Drücke den Stift hinein und drehe ihn um 90 Grad, und verriegele ihn in der „in/offen“ Position.

Push / Push Ventil:

Drücke den Stift einmal, um das Ventil zu öffnen und in der „in/offen“ Position zu verriegeln.

- Entferne den Clip der Mittelfinne und entferne die Mittelfinne, indem du sie nach vorne schiebst.
- Rolle das Brett, um es in die Tasche zu passen.



Aufgrund des hohen Drucks kann der Luftstrom aus dem Ventil Verletzungen verursachen. Halte deinen Körper, insbesondere Gesicht und Augen, beim Ablassen der Luft aus der Luftkammer auf Abstand.

PFLEGE UND LAGERUNG DES BRETTES

- Lass das Brett nicht in der direkten Sonne oder im heißen Auto liegen. Wenn das Brett in einer warmen Umgebung bleibt, lass etwas Luft heraus und stelle es in den Schatten.
- ACHTUNG: Schäden durch Überdruck oder extreme Bedingungen sind nicht von der Garantie abgedeckt.
- Entferne nach dem Gebrauch Sand, Schmutz und Salzwasser. Verwende keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel. Die meisten Verschmutzungen lassen sich nur mit frischem Wasser oder milder Seife und Wasser entfernen. Das Brett darf nur zusammengerollt werden. Entferne immer die Finne! Um Schimmelbildung zu vermeiden, lass das Brett vollständig trocknen, bevor du es lagerst. Bitte nur in trockenem und sauberem Zustand aufrollen! Achte beim Verpacken auf die richtige Rollrichtung und rolle stets in Richtung des Ventils. Verwende die mitgelieferte Tasche zur Lagerung. Du kannst das Brett auch aufgepumpt lagern. Das Aufhängen des Brettes wird nicht empfohlen. Lagere es nicht unter extremen Bedingungen. Bewahre es an einem sauberen und trockenen Ort auf.

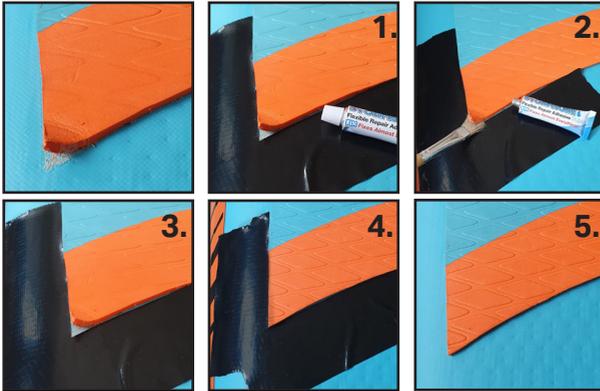
LECKS FINDEN UND BEHEBEN

Das PVC ist sehr robust. Bei einem Loch oder kleinen Schäden lässt es sich leicht reparieren. Wenn dein Brett Druck verliert, nicht durch niedrige Temperaturen, überprüfe die Lecks am Brett. Schließe zuerst das Ventil fest. Wir empfehlen, Seife und Wasser in einer Flasche zu mischen und über das geschlossene Ventil zu sprühen. Wenn weiterhin ein Leck besteht, folge bitte „Ventil ersetzen“.

Wenn das Brett Luft verliert und das Ventil in Ordnung ist, könnte es ein kleines Loch haben. Besprühe das Brett mit Seifenwasser, bis Blasen erscheinen, und markiere die Stelle des Lochs.

- **Löcher, die kleiner als 3 mm sind, kannst du ohne Flecken reparieren. Lass die Luft aus deinem Brett, dann reinige und trockne die Stelle. Gib einen Tropfen PVC-Kleber (wir empfehlen Seamseal) auf das Loch und lass es etwa 12 Stunden trocknen.**
- **Kleine Reparaturen: Kleine Lecks wie Schnitte oder Löcher bis etwa 12 mm können mit einem runden Flecken von etwa 76 mm Durchmesser repariert werden. Wir empfehlen, einen 2-Komponenten-PVC-Kleber zu kaufen. Verwende die beiliegenden PVC-Flecken deines Reparatursets und folge den Anweisungen des PVC-Klebers.**
- **Größere Reparaturen: Bitte kontaktiere deinen Händler!**

BEFESTIGUNG VON GELÖSTEM EVA



1. Kleben Sie um den Bereich, den Sie kleben möchten, um die Oberfläche zu schützen.
2. Verwenden Sie einen üblichen Einkomponenten-PVC-Kleber. Tragen Sie den Kleber auf beide Seiten auf - das Board und das EVA.
3. Lassen Sie den Kleber etwas aushärten, bis er keine Fäden mehr zieht und leicht trocken ist.
4. Drücken Sie die beiden Teile für 1 Minute zusammen.
5. Entfernen Sie das Klebeband und warten Sie 12 Stunden, bevor Sie das Board für Ihr nächstes Abenteuer verwenden.

ENTFERNUNG ODER ERSATZ DES PUMPENVENTILS

Stellen Sie zuerst sicher, dass das Board vollständig entleert und ohne Finne ist.



Video: So beheben Sie das Ventil

- Entfernen Sie die Schutzkappe vom Ventil
- Drehen Sie das Ventil gegen den Uhrzeigersinn, um den äußeren Teil um ein paar Umdrehungen zu lösen, und schrauben Sie es dann per Hand weiter ab. Bevor Sie es wieder anschrauben, wird empfohlen, eine kleine Menge Silikonfett oder Vaseline aufzutragen, um das Ventil wieder abzudichten. Dieses Produkt sollte auch auf den schwarzen Ring am äußeren Ventil aufgetragen werden, um eine ordnungsgemäße Abdichtung sicherzustellen.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine Sandpartikel oder andere Fremdkörper in irgendeinem Teil des Ventils befinden, da dies die Teile des Ventils beschädigen und die Wahrscheinlichkeit von Lecks erhöhen könnte. Schrauben Sie das Ventil mit der Hand wieder auf, um das äußere Ventil mit dem inneren Ventil zu verbinden. Verwenden Sie dann das Spezialwerkzeug, um es zu festigen. Achten Sie darauf, es nicht zu fest anzuziehen, da dies das Ventil beschädigen und seine Fähigkeit, dem Luftdruck standzuhalten, verringern könnte.

LEASH



Um den Verlust des Boards im Falle eines Sturzes ins Wasser zu verhindern, wird die Verwendung der Leash dringend empfohlen. Falls die Leash nicht im Standardlieferumfang enthalten ist, kann sie bei spinera.com oder im Fachhandel erworben werden. Die Leash sollte bei jeder Nutzung des ISup am Knöchel befestigt werden. Hierfür muss der Riemen mit dem Klettverschluss verwendet werden. Er sollte weder zu fest noch zu locker am Knöchel sitzen. Das andere Ende der Leash sollte am hinteren Ende des ISup, am schwereren D-Ring, befestigt werden.

Bei der Verwendung der Leash in schwierigen Wasserbedingungen (Flüsse oder Gewässer mit Strömungen und/oder starkem Wind) kann es notwendig sein, eine Leash mit Schnellverschluss zu verwenden. Wir empfehlen, zusätzlichen Rat bei Ihrem Händler einzuholen.

Eingeschränkte Garantie 12 Monate:

Die Garantie für dieses Produkt wird nur gewährt, wenn es ordnungsgemäß und bestimmungsgemäß verwendet wird! Die Point of Sports GmbH haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung entstehen. Diese Garantie umfasst nicht: SCHÄDEN DURCH ÜBERMÄSSIGES AUFPUMPEN, RISSBILDUNG, SCHNITTE, LÖCHER UND SCHNITTE, DIE BEI NORMALER NUTZUNG ENTSTEHEN, Produkte, die in UNFÄLLE verwickelt sind, Produkte, die im VERLEIH oder in der KOMMERZIELLEN NUTZUNG verwendet werden, Schäden, die durch UNSACHGEMASSE STÄRKE oder UNSACHGEMASSE VERWENDUNG verursacht werden, AUSBLEICHUNG durch UV-Strahlung. Bitte beachten Sie: Ein Luftverlust von bis zu 20% (von 15psi auf 12psi) innerhalb von 48 Stunden ist normal. Wenn der Luftverlust innerhalb von 48 Stunden mehr als 20% beträgt, kann ein Garantieanspruch bestehen, sofern keine manuelle Beschädigung die Ursache des Luftverlusts ist. Für Garantieansprüche wenden Sie sich bitte an Ihren Händler!



Die SPINERA Produktpalette:

Neben unseren verschiedenen SUP- und SUPKAYAK-Boards haben wir noch viel mehr zu bieten. Alles rund um den Wassersport und das passende Zubehör. Von manuellen und elektrischen Pumpen bis hin zu Paddeln, Sicherheitskleidung wie Westen und Anzügen. Entdecke unser Produktsortiment auf unserer Website. www.spinera.com



ACCESSORIES

EVERYTHING YOU NEED



Bedienungsanleitungen in anderen Sprachen sind online in unserem Download-Bereich verfügbar. www.spinera.com/download